

N° 1363.

---

## ALLEMAGNE ET DANEMARK

Echange de notes comportant un arrangement relatif à l'exemption réciproque du service militaire obligatoire pour les ressortissants d'un de ces pays établis dans l'autre. Copenhague, le 28 octobre 1926.

---

## GERMANY AND DENMARK

Exchange of Notes constituting an Agreement with regard to reciprocal Exemption from Compulsory Military Service for the Nationals of one of these countries established in the other. Copenhagen, October 28, 1926.

<sup>1</sup> TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 1363. — EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GERMAN AND DANISH GOVERNMENTS CONSTITUTING AN AGREEMENT WITH REGARD TO RECIPROCAL EXEMPTION FROM COMPULSORY MILITARY SERVICE FOR THE NATIONALS OF ONE OF THESE COUNTRIES ESTABLISHED IN THE OTHER. COPENHAGEN, OCTOBER 28, 1926.

## I.

GERMAN EMBASSY,  
COPENHAGEN.

No. 70. M.

COPENHAGEN, *October 28, 1926.*

YOUR EXCELLENCY,

I am instructed by my Government to inform you that in pursuance of your Note J. No. 13. D. 91, dated March 24 last, relating to the calling up and enrolment of German nationals for Danish military service, the German Government is prepared to conclude the proposed Agreement.

Accordingly, I have the honour to inform you that German nationals in Denmark, not at the same time possessing full Danish citizenship shall henceforward, subject to reciprocity, be exempted from all obligation of military service by land, sea or air, in the army or navy, or in any militia force of a semi-official or unofficial character. These reciprocal exemptions shall apply both to peace time and war time.

I have the honour to request Your Excellency to confirm the foregoing, and on receipt of your confirmation, this Agreement, which shall have the effect of a convention within the meaning of Article 2 of the Danish Law on military service of June 8, 1912, shall come into force immediately.

I have the honour to be, etc.

*(Signed)* WEIZSÄCKER.

To His Excellency Count Moltke,  
Royal Minister for Foreign Affairs.  
Copenhagen.

## II.

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS.

COPENHAGEN, *October 28, 1926.*

SIR,

On behalf of the Royal Government, I have the honour to acknowledge receipt of your Note of to-day's date, in which you were good enough to inform me that the German Government is prepared to conclude with the Danish Government the Agreement proposed in my Note of March 24 last, relating to enrolment under the Danish flag and in the military service in Denmark of German nationals.

<sup>1</sup> Traduit par le Secretariat de la Société des Nations.

<sup>1</sup> Translated by the Secretariat of the League of Nations.

I accordingly have the honour to inform you that German nationals in Denmark not at the same time possessing full Danish citizenship shall henceforward, subject to reciprocity, be exempted from all obligation of military service by land, sea or air, in the army or navy or in any militia force of a semi-official or unofficial character. These reciprocal exemptions shall apply both to peace time and war time.

I also have the honour to confirm the fact that the stipulations of the above Agreement, which shall have the effect of a convention within the meaning of Article 2 of the Danish Law on military service of June 8, 1912, shall come into force immediately.

I have the honour to be, etc.

*(Signed)* C. MOLTKE.

To

Baron de Weizsäcker,  
German Chargé d'affaires.